homes victoria



Реконструкція багатоповерхівок

Інформація для мешканців

Грудень 2025 р.

Інформація для мешканців

25 та 27 King Street, Prahran

VICTORIA State Government | Families, Fairness and Housing



Вашу будівлю реконструюють для забезпечення кращих, безпечніших та комфортніших умов для нинішніх і майбутніх мешканців.

Ми тут, щоб підтримати вас і зробити ваш переїзд якомога більш комфортним і позитивним.

Ваш працівник із підтримки переселення переконається, що ви розумієте всі свої права перед переїздом і може допомогти вам подати заявку на будь-яку додаткову підтримку, на яку ви маєте право.

Якщо у вас є питання, будь ласка, зателефонуйте до Homes Victoria за номером **1800 716 866**.

Наші зобов'язання перед вами

Є важливі речі, які залишаться незмінними, коли ви переїдете, а також права та підтримка, які ви завжди матимете.



Права та умови оренди залишаються незмінними

У вашій новій домівці ви матимете всі ті ж права та захист відповідно до Закону про оренду житла.

Так само як і зараз, ваша орендна плата буде встановлена з урахуванням того, що ви також можете мати право на федеральну допомогу на оренду житла (Commonwealth Rent Assistance).



У вас є можливість обрати залишитися у вашій новій домівці

Коли реконструкція буде завершена, і якщо вам буде комфортно у вашій новій домівці, вам не потрібно буде повертатися до району, де ви зараз проживаєте.

Якщо це вам підходить, ви можете залишитися у вашій новій домівці стільки, скільки забажаєте, так само, як і у багатоповерхівці, де ви зараз проживаєте.



Ваше право на повернення

Якщо ваші права та потреби залишаться незмінними, і поновлені будівлі вас влаштовуватимуть, ви також зможете повернутися до району, де ви зараз проживаєте, після його реконструкції.

Перш, ніж нові будівлі будуть готові, ми поговоримо з вами про те, чи хочете ви повернутися, і які варіанти доступні.



Допомога з оплатою рахунків

Ви продовжите отримувати підтримку уряду штату Вікторія для покриття витрат на водопостачання та електроенергію, якщо ви маєте на це право.



Право на догляд та підтримку залишається таким же

Мешканці, які переїжджають із багатоповерхівки, де проживають люди похилого віку, отримають підтримку для підключення до "Програми зв'язку з громадою" (Community Connection Program) або "Програми підтримки житла для людей похилого віку" (Housing Support for the Aged).

Що буде далі?

Реконструкція вашої будівлі для забезпечення кращих умов проживання займе час, і вам потрібно буде переїхати. Ми будемо підтримувати вас на цьому шляху.

Ось що відбудеться в найближчі місяці і чого ви можете очікувати на кожному етапі.



Грудень

Ми тут, щоб відповісти на ваші запитання.

Лютий

Слухаємо вас і враховуємо потреби громади.

Березень – травень

Інформаційні сесії для мешканців та сімей із залученням усних перекладачів.

Червень

Початок спеціалізованої підтримки переїзду.
Відкриття Центрів переїзду.

Липень 2026 р. – лютий 2028 р.

Ми допоможемо вам переїхати до вашої нової домівки, включаючи надання коробок, допомогу в упаковці та оплату послуг перевізників.

Завершення реконструкції

Ви можете повернутися до нової домівки у районі, де ви зараз проживаєте, або залишитися в домі, до якого ви переїхали на час реконструкції.

Грудень 2026 р.

Зараз вам нічого не потрібно робити

Якщо у вас є запитання, Homes Victoria та наші партнери Better Health Network і cohealth будуть присутні в громадській кімнаті вашої будівлі. Ви можете перевірити дошку оголошень у кожному фойє та дізнатися про дати та часи, коли наші команди будуть доступні, включаючи супровід усних перекладачів.

Якщо ви не можете прийти особисто, ви можете зв’язатися з нами наступним чином:

- відвідайте **homes.vic.gov.au**
- зателефонуйте на нашу спеціальну лінію підтримки **1800 716 866**
- поговоріть зі своїм місцевим житловим офісом.

Попереднє знайомство з етапами переїзду

Ви – або ваш працівник підтримки, або член сім'ї – можете переглянути відео, яке пояснює більше про процес переїзду, відсканувавши QR-код.

Лютий 2026 р.

Розмова з вами на початковому етапі

Ми напишемо вам, щоб запросити вас заповнити коротку анкету. Ви зможете це зробити в режимі "онлайн", по телефону, на папері або особисто.

Наші партнери в галузі охорони здоров'я, Better Health Network та cohealth, також можуть допомогти вам у цьому.

Це допоможе нам надати вам необхідну підтримку під час переїзду, оскільки ми дізнаємося більше про наступне:

- де ви хотіли б жити і з ким ви хотіли б залишитися поруч
- будь-які особливі вимоги, які ви, можливо, матиме до вашої наступної домівки
- ваші вимоги до безбар'єрності або медичні потреби
- як ви хотіли б отримувати оновлення інформації та якою мовою
- з ким ви хочете, щоб ми були на зв'язку під час процесу (наприклад, член сім'ї, опікун або працівник підтримки)

Це не буде вашою офіційною формою для здійснення переїзду - це просто спосіб для нас почати готуватися до потреб вашої громади.

У вас все ще буде достатньо часу, щоб ставити запитання і дати нам знати, якщо щось зміниться.

Березень – травень 2026 р.

Постійна взаємодія з громадою

Ми поділимося тим, що чуємо від вашої громади. Ми також надамо інформацію про те, як ми будемо тримати вас в курсі, як ваш спеціалізований працівник з переїзду буде працювати з вами, і які типи житла та підтримки доступні.

Ми будемо проводити інформаційні сесії для вас і ваших сімей, щоб упевнитися, що ви маєте необхідну інформацію.



Червень 2026 р.

Відкриття Центрів переїзду

Центри переїзду будуть відкриті в будні дні.

Ви зможете завітати до нас, забронювати зустріч або прийти з членом сім'ї або опікуном, щоб поговорити з нашою командою.

Наші Центри переїзду будуть місцем для:

- запитань
- індивідуальних консультацій
- доступу до друкованої інформації
- допомоги у заповненні форм або розумінні ваших варіантів

Ваш спеціалізований працівник з підтримки переселення

Починаючи з червня 2026 року ви матимете спеціалізованого працівника з підтримки переселення, який буде підтримувати вашу родину. Цей працівник буде вашою основною контактною особою протягом вашого переїзду.

Разом ви заповните офіційну форму для здійснення переїзду, у якій ви підтвердите ваші потреби та уподобання, щоб ми могли знайти для вас саме те житло, що вам підходить. Не хвилюйтеся, якщо ваша ситуація змінилася з моменту першого опитування, бо ваш працівник з підтримки переселення оновить інформацію із вами.

Липень 2026 р. - лютий 2028 р.

Зустрічі з переселення, пропозиції, огляди та переїзд до нової домівки

Знаходження нових домівок для мешканців і переїзд відбудуться поетапно, за ретельно спланованим планом, щоб забезпечити допомогу із переїздом усім родинам до лютого 2028 року.

Ваш працівник з підтримки переселення допоможе вам на кожному етапі, від пошуку домівок, які відповідають вашим потребам, до огляду житла, переїзду та облаштування.

У нас буде час, щоб разом спланувати ваш переїзд, і ми будемо підтримувати вас на кожному кроці.

Постійна підтримка

Під час вашого переселення ви продовжите мати доступ до:

- Центрів переселення
- свого спеціалізованого працівника з підтримки переселення
- підтримки здоров'я та добробуту через наші партнерські організації
- послуг із усного та письмового перекладу, якщо це необхідно

Ми тут, щоб підтримати вас і зробити ваш переїзд якомога більш комфортним і позитивним.

Щодня ми чуємо гарні відгуки від орендарів, яким ми вже допомогли переїхати до нових домівок.

"Мені стало легше на душі, коли дізналася, що можу переїхати в будинок, який мені подобався – не тільки тому, що він гарний, але й тому, що я могла переїхати туди, де я не була чужою, до тієї ж громади, тих самих людей, яких я знаю багато років – чудових сусідів, які підтримують мене."

"Вони найняли таких професійних перевізників, які знали, що роблять, і оскільки вони так злагоджено організували процес, то вони знали, куди покласти кожну коробку."

"Найважливіше – працювати з командою з переїзду. Будьте відкритими з ними і розкажіть їм якомога більше. Вони були дуже чутливими до моєї ситуації – вони знайшли час, щоб зустрітися зі мною, вони вислухали мене, вони зрозуміли."

Юлія, South Yarra
Вдячність за підтримку при переїзді

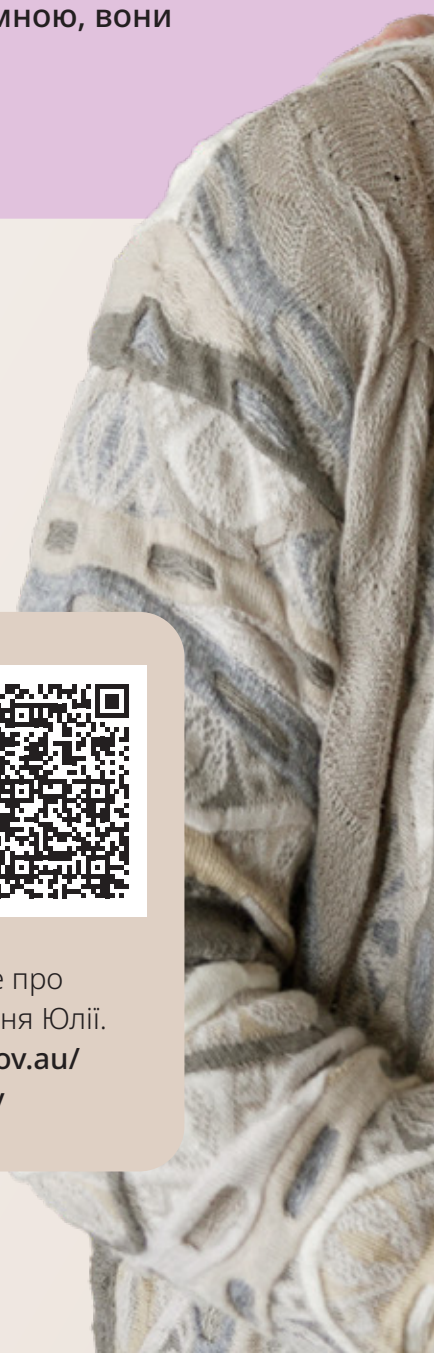
"Я живу тут 53 роки. Я накопичила багато речей... але все пройшло добре... Я влаштувалася... Мені подобається квартира... Вона дуже гарна – краще, ніж я очікувала."

"Перевізники були дуже хорошими. Вони були дуже професійними."

Морін, Richmond
Рада залишитися поруч у новому соціальному житлі

"Вони сказали нам: "Якщо ви хочете повернутися, ви повернетеся", тож це було полегшення. Я не очікував, що буде так добре."

Омар, Ascot Vale
Повернення після переїзду



Дізнайтеся більше про історію переселення Юлії.
www.homes.vic.gov.au/news/ioulias-story



Юлія та її подруга і особа підтримки - Анна

Абсолютно нове соціальне житло у South Yarra

Сучасний, безпечний і комфортний варіант переселення поруч з вами.

Оскільки ми готуємося до реконструкції старих багатоповерхівок у Prahran, нові будинки на прилеглій вулиці Simmons Street, South Yarra означають, що ви зможете залишитися поруч із усім, що ви знаєте і любите.

Ці чудово спроєктовані будинки побудовані відповідно до високих стандартів безпеки та безбар'єрності. Всього в 500 метрах від домівки, де ви зараз проживаєте - вони будуть готові наприкінці 2026 року.

Нові характеристики цього проєкту включатимуть:

- Менеджера з підтримки орендарів на об'єкті
- Добре спроєктовані сади, громадський парк і зону для пікніків
- Спільну багатофункціональну кімнату та простори для нових змішаних видів використання, як от кафе, пекарню або інші магазини роздрібної торгівлі.







Проєкти Homes Victoria в Brighton та Flemington мають схожі характеристики та якість.

Побудовано з урахуванням ваших потреб

Нові будинки спроєктовані для забезпечення безбар'єрності та простору. Відмінне природне освітлення, вентиляція та кондиціонування повітря роблять їх комфортними протягом року.

Вони мають хороші місця для збереження речей, приватні пральні кімнати та балкони. Вони також спроєктовані для безпеки та захищеності.

Будинки будуть управлятися на місці компанією Community Housing Limited, що є досвідченим менеджером житла.

Ваша орендна плата буде встановлена так само, як і зараз.

- **Безпечний та надійний вхід**
- **Безбар'єрні ванні кімнати**
- **Сучасні прилади**
- **Різні габарити спалень**
- **Приватні балкони**
- **Приватні пральні**



Протягом 2026 року ми будемо запрошувати мешканців, які будуть переселятися, оглянути нові будинки зсередини.

Переселення до нового житла

У 2026 році ви зможете висловити зацікавленість у цих нових будинках.

Незалежно від того, чи ви хочете переїхати до нових будинків на Simmons Street або віддаєте перевагу переїхати до соціального житла в якомусь іншому місці, ми готові допомогти вам знайти житло, яке відповідає вашим потребам.

Дізнавайтеся про хід реконструкції King Street і Simmons Street на вебсайті Homes Victoria **www.homes.vic.gov.au/precincts/prahran-precinct**

З ким можна поговорити

Запитання про ваш переїзд або реконструкцію

Homes Victoria

Homes Victoria є частиною Міністерства сімей, справедливості та житла (Department of Families, Fairness and Housing). Ми управляємо соціальним житлом по всій Вікторії.

Ми також управляємо реконструкцією старих багатоповерхівок і підтримуємо мешканців на кожному етапі переселення.

Якщо ви не впевнені, з ким зв'язатися, почніть із нас, і ми з'єднаємо вас із відповідною людиною.

1800 716 866

enquiries@homes.vic.gov.au

Відскануйте, щоб прочитати цей документ вашою мовою

Підтримка здоров'я та добробуту

Наші партнери в галузі охорони здоров'я можуть надати більше інформації про те, як будуть забезпечуватися ваші потреби в охороні здоров'я під час переїзду.

Мережа кращого здоров'я (Better Health Network)

132 246

www.bhn.org.au

Підтримка прав мешканців

Tenants Victoria – інформація про оренду та юридичні питання

1800 068 860

www.tenantsvic.org.au

Victorian Public Tenants Association – адвокація та підтримка

1800 015 510

www.vpta.org.au

Громадські юридичні центри – безкоштовна, конфіденційна юридична допомога

Знайдіть свій місцевий громадський юридичний центр на www.fclc.org.au/find_a_community_legal_centre

Уповноважено та опубліковано урядом штату Вікторія, 1 Treasury Place, Мельбурн. © Штат Вікторія, Homes Victoria, Грудень 2026 р. Надруковано Finsbury Green, Melbourne Victoria, 3000. (HV027025)